



启思季讯

华人服务社庆祝 社区服务45周年

第3页



华人服务社荣获2026年州长多元文化健康奖 | 第4页

我社两家早教中心入围2026年本地商业奖决赛 | 第5页

华人服务社将于六月中旬举办创社45周年慈善晚宴 | 第5页

CASS影集第一篇章:从1981年至2001年 | 第8页





来自董事局董事 李敬淑教授的寄语

2026年3月8日，我有幸出席了在肯特伯利联盟俱乐部举行的华人服务社创社45周年庆典。这次盛会提供了宝贵机会，让我们回顾了我社自1981年成立以来的发展历程，以及我社如何持续成长为一家领先的多元文化机构，为澳洲各地的多元文化社区提供支持。聆听创社成员们的故事，其中许多人曾是全身心投入的义工，既令人备受鼓舞，又深具意义。

作为一名于1986年移居悉尼的移民，这些回顾让我产生了特殊共鸣。定居的过程往往伴随着挑战与希望，而像华人服务社这样的机构，在支持这段旅程中发挥着至关重要的作用。

能够担任董事局成员，我深感荣幸。我的学术与专业背景，包括曾在悉尼大学、新南威

尔士大学以及韩国任教的经历，塑造了我对教育和社区发展的长期承诺。在过去的几十年里，我也一直积极参与支持移民和长者的工作。

目前，我正通过为我社的义工和长者教授英语来贡献力量。作为首批韩裔背景的董事之一，我致力于确保多元文化社区（包括但不限于韩裔社区）的需求能在我社的工作中得到实质性的体现。

我期待与我们敬业的员工和义工紧密合作，进一步加强我们包容性的社区。同时，我也诚挚地鼓励社区成员考虑加入我社义工行列，因为您的时间与贡献能为他人的生活带来富有意义的改变。



1

新州心理健康及青年事务厅长访问我社总部

2月19日，新州心理健康厅长、水务厅长、住房厅长、无家可归者事务厅长及青年事务厅长 Rose Jackson MLC在史卓菲（Strathfield）选区州议员李逸仙（Jason Yat-sen Li）先生陪同下，莅临我社位于垦思（Campsie）的总部，并受到了我社董事局成员及高级管理人员的热烈欢迎。会面期间，我们向厅长概述了我社各项服务，分享了支援多元文化社区的实务经验，特别是在心理健康与青年福祉领域。同时，双方还就当前的挑战、服务提供的见解以及多元文化背景家庭的需求进行了深入探讨。随后，厅长亦亲临垦思印尼活动组现场，与大家一同参与了农历新年的庆祝活动。



2

华人服务社庆祝社区服务45周年

3月9日，我们庆祝了华人服务社成立45周年及其对服务多元文化社区作出的奉献。超过220位嘉宾出席了这一里程碑式活动，包括联邦和州议员、市议员、政府官员、社区领袖、华人服务社合作伙伴、义工和工作人员。多位长期服务的员工和义工被授予“华人服务社服务奖”，以表彰他们的贡献。现场发布了我社45周年纪念视频，此外还举行了数场多元文化表演。欢迎点击[此处](#)回顾我们庆典上的欢乐时刻，并点击[此处](#)听取新南威尔士州州长的祝贺致辞及其对我社持续服务社区的高度肯定。



3 华人服务社荣获2026年州长多元文化健康奖

3月26日，在悉尼会展中心举行的“州长和谐晚宴暨颁奖典礼”上，我社荣获“多元文化健康奖”。该奖项表彰了我们致力为多元文化和语言背景社区提供具有文化针对性的健康教育和支持服务的贡献。这一成就标志着自2021年来我们第三次获得州长多元文化社区奖章，再次肯定了我们对于社区福祉的长期影响。我们深切感谢我们的员工和义工，是他们的辛勤工作让这些里程碑成为可能。点击[此处](#)了解更多信息。



4 澳洲越南妇女协会代表团访问华人服务社

4月1日，我们欢迎了由行政总裁Nicky Chung女士率领的澳洲越南妇女协会（AVWA）代表团访问我社总部。这群来自墨尔本的访客参观了我社皇思高龄颐养院，并深入了解了我们的长幼跨代共融计划。此次访问为跨机构合作伙伴关系奠定了坚实的基础，旨在加强跨州界的多元文化社区支持。



5

我社两家早教中心入围2026年本地商业奖决赛

太棒了！我社垦思甘纳早教中心和圣兰纳甘纳早教中心均已入围2026年本地商业奖决赛！我社团队对优质幼教的持续奉献和承诺，继续获得肯特伯利宾士镇（Canterbury-Bankstown）和悉尼北岸（North Shore）本地社区的认可。



悉尼北岸本地商业奖投票仍在继续。欢迎点击[此处](#)或扫描二维码，踊跃投票支持圣兰纳甘纳早教中心（CASS Gumnut Early Learning Centre – St Leonards）获奖，截止时间为5月26日周二。

肯特伯利宾士镇本地商业奖颁奖典礼将于5月26日在Revesby Workers Club举行，届时将揭晓获奖者。请[关注我们](#)以获取更多消息。

6

我社副主席李宗恩女士荣获社区服务奖

我社副主席李宗恩女士因其对社区的杰出贡献而荣获社区服务奖。2026年2月6日，李宗恩女士参加了由Oatley选区州议员Mark Coure主办的社区表扬早茶会。



7

华人服务社将于六月中旬举办创社45周年慈善晚宴

我们诚挚宣布，华人服务社创社45周年慈善晚宴将于2026年6月13日在柔姿喜凤台酒楼（MM4/1 Rider Boulevard, Rhodes NSW 2138）隆重举行。

这场特别的筹款晚宴将汇聚起社区成员、支持者及合作伙伴，通过精彩的庆祝活动和文化表演，共襄善举。活动详情请参阅海报。我们诚邀您协助推广这一盛事，与我社携手共创改变，共建美好社区！

如欲咨询：

请联系卢女士（Ms. Phoenix Lu），
电话（02）9789 4587（分机 1164），或
发送邮件至：phoenix_lu@cass.org.au。



1. 儿童服务部 (CCS)

全国性儿童安全改革

新的全国性儿童安全改革已于2026年2月27日正式实施，旨在进一步加强幼儿教育及照顾领域的安全保障。除了新州现有要求外，所有相关员工必须在2026年8月27日前完成儿童安全强制培训。经认可的服务提供商必须新的全国早期教育从业人员登记系统 (National Early Childhood Worker Register) 更新员工信息。如服务提供商发生重大所有权变更，按新要求须向新州早期教育委员会 (Early Learning Commission) 通报；若出现合规性问题，该委员会可指示相关人员完成特定培训。此外，针对个人数字设备的限制措施已加强，新州现有规定要求亦须遵守，以支持儿童安全、监管及问责工作。了解更多信息，请点击[此处](#)访问新州早期教育委员会网页。



2. 高龄护理院舍服务部 (RACS)

垦思高龄颐养院协作开展用餐护理项目

日前，我社垦思高龄颐养院与西悉尼大学合作开展了一项研究，旨在改善患有认知障碍症长者的用餐护理。该项目评估了相关培训在提升护理人员专业知识、技能及态度方面的成效，目标是强化“以人为本”的护理理念，改善长者营养状况与用餐体验。

该项目重点关注增强员工提供个性化支持的能力、提升用餐环境质量，以及促进长者获得更好营养的效果。此次合作的研究成果已发表在《老年护理》期刊上。这不仅是对我们一线团队重要贡献的认可，也凸显了我们对循证实践和持续质量改进的承诺。



3. 家居高龄服务部 (HAS)

自2026年起，我社家居支援服务已不再局限于协助长者在家中安全生活，而是致力于通过“正向心理学”，帮助长者过上更快乐、更有意义的生活。

在最近的农历新年期间，我们开展了以“感恩”为主题的活动，让长者们齐聚一堂，分享日常生活中的点滴喜悦。这不仅展示了微小的瞬间如何能增进幸福感，也增强了生活的充实感。

如需了解更多关于家居高龄服务及近期活动的信息，请致电热线02 9718 7305。



4. 定居、健康、就业及培训服务部（SHEATS）

社区长者黄女士发来的感谢信

“我写这封信是想由衷地表扬前台工作人员Heidi，并向华人服务社表达我的谢意。

在我到访华人服务社期间，因为对智能手机操作不熟悉且很想学习，我感到有些局促不安。Heidi留意到了这一点，她非常亲切地帮我打印文件、整理表格，并一步步指导我。她还耐心细致地帮我查找了智能手机课程的信息，清晰说明了详情，并提供了联系方式，全程都非常专业且细心。

作为一名身在海外的华人，有时会感到孤独和挑战，但每次来到华人服务社都让我感到温暖和安心。Heidi周到的服务真实地体现了华人服务社服务社区的承诺。

感谢 Heidi，也祝愿华人服务社的社区工作蒸蒸日上。”



5. 社区支援服务部（CSSS）

庆祝梁婉明女士荣休

我社近日为服务近20年的员工梁婉明女士举办了一场温馨的荣休庆祝活动，共有47名参与者出席，其中包括董事局成员和员工。活动通过致辞、视频和礼物表彰了她在华人服务社的长期服务，认可了她的奉献、同情心和贡献。

梁女士通过她在各项服务中为社区成员、义工和同事提供的支持，产生了深远影响。我们对其多年的服务表示由衷的感谢，并诚挚祝愿她的退休生活充实美满。



CASS 全揭秘，你可能不知道的那些事

——从1981年至2001年

今年是华人服务社成立45周年。从本期开始，我们将搜集一系列珍贵的老照片，带您回顾我社早期的里程碑和重大事件。本期涵盖了从1981年至2001年的第一篇章。



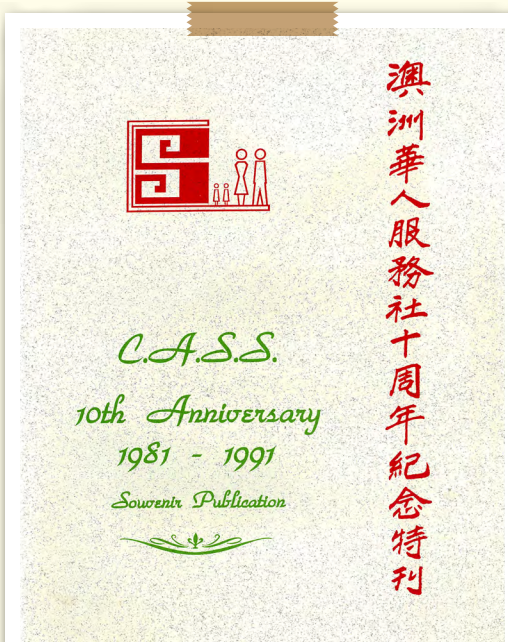
1991

举行华人服务社成立10周年庆祝活动。



1992

发起华人服务社“龙善行”活动。



1991

出版华人服务社10周年纪念特刊。



1994
華人服務社開放日。



1995
舉行華人服務社成立15周年慶祝活動。



2001
舉行華人服務社成立20周年慶祝活動。



2001
華人服務社20周年開放日。



2001
出版華人服務社20周年紀念特刊。





来自CASS员工的心得分享

我的热忱与成长之路



我是Monalisa Jani，华人服务社圣兰纳甘纳早教中心（SLELC）园长。我于2006年12月移居澳洲，作为一名年轻移民，我渴望为社区做出贡献。凭借着在印度获得的商务硕士和教育学学士学位，以及担任教师和讲师的经验，我为投身幼儿教育事业做好了充分准备。2010年7月，我开启了在华人服务社的职业旅程。



2012年，女儿的降生给我带来了巨大的喜悦。在带领SLELC团队的同时，我始终致力于满足每个孩子的需求。我的使命是创建一个像“第二个家”一样的中心，让孩子们在这里成长和筑梦。通过我们的“小小科学家”教学法，我们让科学、技术、工程和数学（STEM）变得生动有趣、简单易学，并将原住民文化和《和解行动计划》（RAP）融入其中。我们还通过邀请专业人士到访和组织令人兴奋的远足活动，来丰富孩子们的学习体验。

我们团队优先营造温馨友好的环境，让员工在这里蓬勃发展，让家庭感到宾至如归。我和团队的一些高光时刻包括：获得澳大利亚新州儿童保育联盟（ACA NSW）颁发的“[卓越女性幼教者奖](#)”（2023年）、[悉尼北岸地区本地商业奖“杰出儿童早教中心”奖项](#)（2024年），以及ACA NSW颁发的“[园长/提名主管优秀奖](#)”（2025年）。

正如纳尔逊·曼德拉所说：“教育是最强有力的武器，你能用它来改变世界。”我由衷感谢孩子们和家长们的信任以及我们团队的支持，我也对未来的前景感到兴奋。



公告栏

CASS社员福利

外部商家折扣与优惠

我们非常高兴为华人服务社社员带来以下多项福利。请在使用时出示华人服务社社员卡。欢迎享用优惠！
此部分内容由个别商家提供，与CASS权责无关。

ECHO律师行

由律师兼公证人Dong Chul Jung先生创立的法律服务机构。

电话：0412 779 281

邮箱：echolawyers@outlook.com

法律服务优惠：立减\$50

(1) 遗嘱准备

- 个人：\$300 → \$250
- 夫妻：\$500 → \$450

(2) 持久财务授权书

- 每人：\$200 → \$150

(3) 持久监护人授权书

- 每人：\$200 → \$150

条款：

- 仅限CASS员工与社员，不论多元文化社区背景。
- 有效期至2026年12月31日。

ECHO
LAWYERS





澳洲 康道
CONCORD

想增强免疫力，让状态更好？

专为提升免疫系统与能量而设计，帮助调节肺与肾功能，促进放松与安稳睡眠，舒缓咳嗽与喉咙不适，一年四季保持健康与活力。

网店链接：[点击进入](#)



POWERROLL®

澳力宝 (Powerroll)

想活动灵活，不再有肌肉关节疼痛吗？此产品能快速缓解肌肉与关节酸痛，包括背痛、肿胀、关节炎等问题。特别添加鸸鹋油与天然精油，提供冷热两款选择（滚珠油、舒缓霜、止痛贴）。

网店链接：

[点击进入](#)



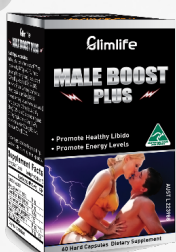
HoneyLife

澳蜂宝 (HoneyLife)

每日一勺，抗氧化、增强能量与免疫力。

精选优质麦卢卡蜂蜜、蜂胶及蜂王浆，具备抗菌、抗氧化、抗炎功效，全面提升健康。

网店链接：[点击进入](#)



MALE BOOST PLUS

澳洲健肾王 (Male Boost Plus)

男士补品，坚持服用，让身体更强壮！

天然配方帮助增强精力与活力，支持男性健康、性功能、生殖健康及前列腺与肾功能。

网店链接：[点击进入](#)

东阿阿胶



东阿阿胶 (DEEJ)

滋补国宝——东阿阿胶，补气养血，延年益寿！

帮助调理气血、养颜美容，缓解头晕与失眠。

网店链接：[点击进入](#)

优惠：



折扣码：

CASS

有效期：

至2026年8月31日

电话：02 9638 2000

微信二维码：



公告栏

CASS社员福利



OSIM

联系人：Tony Szeto 0414 572 576

全球健康生活领导品牌，提供按摩椅与健康设备，深受全球数百万人信赖，助您拥有更健康幸福的生活。

微信二维码：



优惠：

- 消费满\$1,000送\$100优惠券；或
- 购买按摩椅满\$5,000减免\$500。

条款：

- 优惠仅限OSIM澳洲门店，至2026年8月31日有效。
- 单笔消费需满\$1,000方可使用。
- 优惠券仅限门店使用。
- OSIM保留最终决定权。



Make A Friend 有限公司 - Moon Rituals

网上商店，精选水晶、蜡烛、饰品等疗愈产品，助您释放压力，找回内在平静。

电话：0432 715 127

网址：www.moonrituals.com.au

优惠：

六五折（结账时使用
代码“CASS”）

优惠
65折



moon rituals



Living Springs Health Group

联营健康服务公司，提供物理治疗、运动课程（普拉提及老年运动课程）、职业治疗及按摩服务。

电话：(02) 8077 8378

地址：

- 1) Shop 3, 2 Barratt Street, Hurstville NSW 2220
- 2) 44 Belmore Street, Burwood NSW 2134

优惠：

所有CASS员工和社员如持有私人健康保险，即可免费享受物理治疗、普拉提或老年运动课程服务，无需额外自付费用。须在预约时说明来自CASS才能享受此优惠。



UGG®
1978AUS

优惠

9折



UGG 1978 AUS (Abw International Trade Pty Ltd)

由澳大利亚知识产权局 (IP Australia) 正式认证，品质上乘、工艺精湛的优质UGG雪地靴产品。

电话：0458 462 161

邮箱：iamjo117@hotmail.com

网站：www.ugg1978.com.au (或在澳洲亚马逊官网 www.amazon.com.au 搜索UGG 1978AUS)

优惠：九折 (联系Jo并报“CASS”即可使用)



饺子坊 (Dumpling Room)

提供手工水饺与面食。

电话：(02) 9516 1640

地址：124 King Street, Newtown NSW 2042

优惠：食物及饮品全单九折
(每日下午5点后生效。不与店内其他促销同享。)



优惠

9折



老板娘小厨 (Chen's Little Kitchen)

传统粤菜与现代便利完美结合，提供优质餐饮体验。

电话：(02) 9267 9850

地址：108 Beamish Street, Campsie NSW 2194

网上订餐：<https://chenslittlekitchen.yumbojumbo.com.au/zh>

优惠：晚餐时段九折 (特价套餐与活海鲜除外)

Offer
5% OFF



**Kar Pro 汽车服务中心 (Kar Pro Tyre & Auto)**

自2002年起服务垦思和米兰达 (Miranda) 地区，
是本地可信赖的家庭汽车维修与轮胎商。

电话：(02) 9195 5111

地址：1) 106 Beamish St, Campsie NSW 2194
2) 526 Kingsway, Miranda NSW 2228

网站：www.karpro.com.au

TikTok：[@karprotyreandauto](https://www.tiktok.com/@karprotyreandauto)

优惠：汽车维修与保养服务九折（年检与轮胎除外）

条款：

- 仅限华人服务社社员证的持有者使用。
- 如社员资格终止，则本优惠无效。
- 仅限CASS有效社员本人车辆，不可转让或用于亲友车辆。
- 每位社员限1辆车。
- 须为私家车，不适用于出租车、共享车、商用车。
- 仅适用于汽车维修与保养服务，轮胎与年检（eSafety检查）除外。
- 预约时须说明使用此优惠，不能与其他优惠叠加。

**西太银行专属住房贷款支持**

西太银行针对个人购房目标提供支持，

包括：

- 购买首套或下一套住房；
- 购买投资房产；
- 了解借贷能力；
- 通过免费房贷健康检查，确保您获得最佳房贷利率、选项和架构。



所有CASS员工及社员可通过与西太银行的企业合作关系获得专属优惠。

详情请联系西太银行的Kelly Mak，电话：0422 393 924，

邮箱：kelly.mak@westpac.com.au

IT TAKES A LITTLE

